

Friedrich von Borries
Jens-Uwe Fischer

Heimat container

Deutsche
Fertighäuser in Israel

edition suhrkamp



edition suhrkamp 2593

Berlin, Ende der zwanziger Jahre. Die Hirsch Kupfer- und Messingwerke AG entwickelt ein Fertighaus aus Kupfer, dem wetterbeständigen Material aus der eigenen Fabrik. Hunderte Häuser sollen entstehen, sie tragen Namen wie »Kupfercastell« und »Frühlingstraum«. Walter Gropius wird mit der Verfeinerung der Entwürfe beauftragt, doch dann kommt die Weltwirtschaftskrise. Nach der Machtübernahme Hitlers inseriert die Firma in der *Jüdischen Rundschau*: »Nehmen Sie ein Kupferhaus mit nach Palästina. Sie wohnen bei größter Hitze in kühlen Räumen.« Die Fertighäuser heißen nun »Jerusalem«, »Tel Aviv« und »Libanon«.

Friedrich von Borries und Jens-Uwe Fischer haben sich in Deutschland und Israel auf die Spuren der Erbauer und Bewohner der Kupferhäuser gemacht und mit ihnen darüber gesprochen, was Heimat ist und sein könnte.

Jens-Uwe Fischer, geboren 1977, ist Historiker. Friedrich von Borries, geboren 1974, ist Architekt und Professor für Designtheorie und kuratorische Praxis an der HfBK Hamburg. Beide leben in Berlin. Zuletzt erschien *Sozialistische Cowboys. Der Wilde Westen Ostdeutschlands* (es 2528).

Friedrich von Borries
Jens-Uwe Fischer

Heimatcontainer

Deutsche Fertighäuser
in Israel

Suhrkamp

GERDA HENKEL STIFTUNG

Gedruckt mit Unterstützung der Gerda Henkel Stiftung, Düsseldorf.
Die wissenschaftliche Vorbereitung wurde gefördert durch:
Gerda Henkel Stiftung, Düsseldorf
Minerva Stiftung der Max-Planck-Gesellschaft, München
Bucerius Institut, Haifa

edition suhrkamp 2593

Erste Auflage 2009

© Suhrkamp Verlag Frankfurt am Main 2009
Originalausgabe

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das
der Übersetzung, des öffentlichen Vortrags sowie der
Übertragung durch Rundfunk und Fernsehen,
auch einzelner Teile.

Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form
(durch Fotografie, Mikrofilm oder andere Verfahren)
ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert
oder unter Verwendung elektronischer Systeme
verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Druck: Druckhaus Nomos, Sinzheim
Umschlag gestaltet nach einem Konzept
von Willy Fleckhaus: Rolf Staudt
Printed in Germany
ISBN 978-3-518-12593-9

Heimatcontainer











Ihr Heim!

Haus „Kupfermärchen“



Dieses ist ein wundervolles Kupferhaus
4 Zimmer, Küche, Bad und Kammer siehe Seite 10



Eingebaute Schränke sind in allen unseren Häusern vorgesehen. Sie begeistern durch die ökonomische Raumnutzung und die Ersparnis an Geld und Arbeitskraft über Hunderte.



Eine unerlässliche Einrichtung für den Haushalt ist unsere in die Wand eingelassenen Bügelbretter. Die dauernde Desinfizierung verbunden mit der leichten Handhabung ist in der Tat wirklich praktisch!



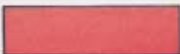
In allen unseren Typen ist ein Badezimmer vorgesehen. Wir halten es vom hygienischen Standpunkt aus für unerlässlich und haben es daher zum Prinzip gemacht, dass jedes Haus ein Bad besitzt.

Mit diesem Komfort sind alle unsere Häuser ausgestattet

Farbenmuster für unsere Innenwände



MANDELBRAUN



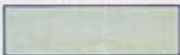
KORALLENROT



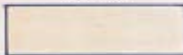
BEIGE ROSE



BESSEDAGRÜN



NILGRÜN



ELFENBEIN



BERGBLAU



PASTELLBLAU



BEIGE



E I N I G E B E I S P I E L E

Reliefmuster für die Innenwände



DIAGONAL



ENGLISCH



JAPANISCH



OBLONG



KACHELMUSTER



DECKENMUSTER











